

# UMOWA

nr ...../2023

## powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu \$data automat.. złożenia podpisu r. pomiędzy:

Krajową Szkołą Sądownictwa i Prokuratury z siedzibą w Krakowie, ul. Przy Rondzie 5, 31-547 Kraków, posiadającą numer identyfikacji podatkowej NIP: 701-002-79-49, REGON: 140580428, działającą na podstawie przepisów ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o Krajowej Szkole Sądownictwa i Prokuratury (Dz. U. z 2022 r., poz. 217 ze zm.) reprezentowaną przez:

Pana Dyrektora Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury,

zwaną w dalszej części umowy „Administratorem danych”, a

....

zwanym w dalszej części umowy „Podmiotem przetwarzającym”

### § 1

#### Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. W związku z zawarciem Umowy nr .../2024 z dnia ..... r. pomiędzy Krajową Szkołą Sądownictwa i Prokuratury a ....., dotyczącej świadczenia usług serwisowania i eksploatacji systemu kadrowo-księgowego Enova wraz z modyfikacjami, zwanej dalej „Umową Ogólną” Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem”), dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

### § 2

#### Zakres i cel przetwarzania danych

1. **Podmiot przetwarzający** będzie przetwarzał, powierzone na podstawie niniejszej Umowy, oraz Umowy Ogólnej określonej w § 1 ust. 1 w szczególności następujące dane osobowe dotyczące pracowników, aplikantów i wykładowców Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury, danych kontrahentów i klientów w zakresie:
  - 1) imię i nazwisko,
  - 2) adres zamieszkania,

- 3) adres zameldowania,
- 4) adres do korespondencji,
- 5) imiona rodziców,
- 6) stan rodzinny (imiona i nazwisko członków rodziny oraz ich daty urodzenia),
- 7) dane osób, które należy powiadomić w przypadku zdarzenia (imię i nazwisko, adres oraz numer telefonu),
- 8) serię i numer dowodu osobistego lub innego dokumentu tożsamości,
- 9) numer NIP,
- 10) REGON,
- 11) numer PESEL,
- 12) datę i miejsce urodzenia,
- 13) wykształcenie,
- 14) numer rachunku bankowego,
- 15) doświadczenie zawodowe,
- 16) wysokość wynagrodzenia, wysokość składników wynagrodzenia, kwotę do wypłaty,
- 17) wysokość stypendium,
- 18) stanowisko,
- 19) orzeczenie lekarskie o zdolności do pracy,
- 20) inne informacje o stanie zdrowia, informacje o urloпах, a także o innych absencjach,
- 21) porozumień,
- 22) informacje o nagrodach,
- 23) informacje o premiach,
- 24) informacje o jubileuszach,
- 25) informacje o dodatkach stażowych, podwyżkach, karach, zakresach obowiązków, korespondencji kadrowo-płacowej, świadectwach pracy, zaświadczeniach, dodatkowych informacji dotyczące urloпów,
- 26) data zarejestrowania osoby w ZUS,
- 27) data urodzenia,
- 28) przebieg dotychczasowego zatrudnienia,
- 29) informacje o okresie delegowania,
- 30) informacje o dochodach oraz pobranych zaliczkach na podatek dochodowy PIT-11,
- 31) kwota dochodu,
- 32) kwota podatku,
- 33) kwota składek pobranych na ubezpieczenia,
- 34) adres mailowy,
- 35) płeć,
- 36) numer telefonu,

których administratorem jest Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury.

2. Powierzenie przez **Administradora** przetwarzania danych osobowych, o których mowa w § 2 ust. 1 następuje wyłącznie w zakresie niezbędnym w celu prawidłowej realizacji Umowy Ogólnej określonej w § 1 ust. 1 przez **Podmiot przetwarzający**, w sposób zgodny z treścią niniejszej Umowy. **Podmiot przetwarzający** nie jest uprawniony do jakiegokolwiek dalszego wykorzystania i udostępniania powierzonych danych osobowych, przekazywania

do państw trzecich i organizacji międzynarodowych ani do przechowywania i sporządzania kopii bezpieczeństwa powierzonych danych w zakresie, który nie jest konieczny do prawidłowej realizacji Umowy Ogólnej.

3. W wyniku powierzenia danych osobowych **Podmiot przetwarzający** nie staje się odrębnym Administratorem powierzonych danych.
2. Charakter umowy obejmuje przetwarzanie powierzonych danych w systemach informatycznych udostępnionych przez **Administradora** lub w wyjątkowych przypadkach, za pisemną zgodą i na warunkach określonych przez **Podmiot przetwarzający**, w systemach informatycznych **Administradora**. W przypadku przetwarzania w systemach teleinformatycznych udostępnianych przez **Administradora**, **zarówno Administrator jak i Podmiot przetwarzający** wdrażają po swojej stronie odpowiednie środki techniczne i organizacyjne do realizacji wymogów art. 32 Rozporządzenia.
3. W przypadku udzielenia **Podmiotowi przetwarzającemu** dostępu do przetwarzania danych w systemach teleinformatycznych udostępnionych przez **Administradora**, wykonywanie wszelkich czynności przetwarzania może odbywać się tylko wobec danych zlokalizowanych w tych systemach, pod nadzorem osoby upoważnionej przez **Administradora**. **Podmiot przetwarzający** bez pisemnej zgody **Administradora** nie może przenosić udostępnionych danych poza systemy teleinformatyczne **Administradora**.
4. **Podmiot przetwarzający** nie jest zobowiązany do weryfikacji systemów udostępnianych przez **Administradora** ani narzędzi wskazanych przez **Administradora** pod kątem ich zgodność z Rozporządzeniem oraz objęcia tych systemów i narzędzi zabezpieczeniami wymaganymi dla ochrony danych osobowych.
5. Podmiot przetwarzający, stosownie do treści art. 28 ust. 3 lit. a Rozporządzenia, będzie przetwarzał powierzone dane wyłącznie na udokumentowane polecenie **Administradora** danych.

### § 3

#### **Obowiązki podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług zwraca **Administratorowi** wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie danych (w tym powierzone

dane z nośników elektronicznych pozostających w jego dyspozycji), chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.

6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je administratorowi w ciągu 24 godzin na adres mailowy [iod@kssip.gov.pl](mailto:iod@kssip.gov.pl).

#### **§ 4**

##### **Prawo kontroli**

1. Administrator zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h) Rozporządzenia ma prawo żądać od Podmiotu przetwarzającego udostępnienia wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia, a także czy środki i sposoby zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy, w tym celu umożliwiając administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, jednocześnie przyczyniając się do nich.
2. Administrator lub podmiot przez niego upoważniony (audytor) realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum jego 3 dniową wcześniejszą notyfikacją.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora niezwłocznie, lecz w czasie nie dłuższym niż 48 h. W przypadku, gdy usunięcie uchybień nie jest możliwe w czasie nie dłuższym niż 48 h, usunięcie uchybień nastąpi w najkrótszym możliwym terminie, uzgodnionym z Administratorem.
4. Administrator zastrzega sobie w sytuacji powzięcia informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych przez Podmiot przetwarzający, mogących skutkować naruszeniem dóbr prawnych osób, których dane są przetwarzane, niezwłocznie dokonać kontroli i zobowiązać do natychmiastowego zabezpieczenia danych wskazujących na naruszenie oraz w porozumieniu z administratorem danych powzięcia środków zaradczych.

#### **§ 5**

##### **Dalsze powierzenie danych do przetwarzania**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego, w zakresie niewymaganym do realizowania usług przez Podmiot przetwarzający, może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

3. Podwykonawca, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki, jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

## **§ 6**

### **Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora.

## **§ 7**

### **Czas obowiązywania umowy**

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas obowiązywania umowy, o której mowa w par. 1 ust. 1 niniejszej umowy.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z 30 dniowym zachowaniem okresu wypowiedzenia.

## **§ 8**

### **Rozwiązanie umowy**

1. Administrator może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
  - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
  - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora.

## **§ 9**

### **Postanowienia końcowe**

1. Umowa została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach: 3 egz. dla Administratora, 1 egz. dla Podmiotu przetwarzającego.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy dla siedziby Administratora.

**Podmiot przetwarzający:**

**Administrator:**

Wybierz  
element.

**Śpodpis automatyczny**

\$/pismo podpisane podpisem elektronicznym/